



Murgian, bi mila eta hamazortziko uztailaren hamabian, arratsaldeko zazpiak direnean, aurretik legearen arabera deialdia eginda, Ohiko Bilkura egin da Udaletxeko Bilkura Aretoan. Behean zerrendatzen diren zinegotzi jaun-andreak bildu dira, Unai Gutiérrez Urkiza alkate jaunak zuzendu du bilkura eta Susana Zubiaur Zorrilla andreak Udaltzako idazkari-lanak egin ditu.

#### ALKATEA

DON UNAI GUTIÉRREZ URKIZA (EH Bildu)

**BERTARATU DIREN ZINEGOTZIAK**  
INMA ELORZA BERGARA AND. (EH Bildu)

AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA JN. (EH Bildu)

ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA AND. (EAJ-PNV)

CONCHI LÓPEZ LÓPEZ AND. (EAJ-PNV)

LUIS ALBERTO RUIZ DE OLANO APODACA JN. (EAJ-PNV)

JUAN CARLOS ALONSO MORAZA JN. (ZBG-ZNU)

SUSANA MARTÍNEZ DE ARAMAYONA URIARTE AND. (ZBG-ZNU)

JOSE ANTONIO EGUILUZ ABECIA JN. (ZBG-ZNU)

**BERTARATU EZ DIREN ZINEGOTZIAK**

JUAN MANUEL LARRAZÁBAL NÚÑEZ JN. (EH Bildu)

LUIS MARIA SAUTU APELLÁNIZ JN. (PP)

Arratsaldeko zazpitan bilkura publikoa irekita, Lehendakaritzaren aginduz aurreikusitako gai-zerrenda landu, eta adierazten ditudan ondoko erabakiak hartu dira.

**1.- AURREKO BILKURAREN AKTA ONARTZEA.**

En Murgia a doce de julio de dos mil dieciocho, siendo las diecinueve horas, previa convocatoria cursada en forma legal, se celebró Sesión Ordinaria en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial con la asistencia de l@s Señor@s Concejales que debajo se relacionan bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Unai Gutiérrez Urkiza, actuando de Secretario la de la Corporación, D<sup>a</sup> Susana Zubiaur Zorrilla.

#### ALCALDE

DON UNAI GUTIÉRREZ URKIZA (EH Bildu)

#### CONCEJALES ASISTENTES

DOÑA INMA ELORZA BERGARA (EH Bildu)

DON AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA (EH Bildu)

DOÑA ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA (EAJ-PNV)

DOÑA CONCHI LÓPEZ LÓPEZ (EAJ-PNV)

DON LUIS ALBERTO RUIZ DE OLANO APODACA (EAJ-PNV)

DON JUAN CARLOS ALONSO MORAZA (ZBG-ZNU)

DOÑA SUSANA MARTÍNEZ DE ARAMAYONA URIARTE (ZBG-ZNU)

DON JOSE ANTONIO EGUILUZ ABECIA (ZBG-ZNU)

#### CONCEJALES QUE NO ASISTEN

DON JUAN MANUEL LARRAZÁBAL NÚÑEZ (EH Bildu)

DON LUIS MARIA SAUTU APELLÁNIZ (PP)

Abierto el acto público a las diecinueve horas, por orden de la Presidencia se trató el Orden del día previsto, adoptándose los acuerdos que paso a reseñar.

**1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.**



Aurreko bilkuraren akta ikusirik, ondorengo zuzenketak egin dira:

4.- Zuian hondakinak prebenitu eta gaikako bilketa sustatzeko 2018-2019 Plana izeneko azterlanean, Eguiluz zinegotzi jaunak bere esku-hartzea nolakoa izan zen zehaztu eta eztabaidaren zatian datuak izatea proposatu zuela dioena kendu behar dela esan du:

- Banakako konpostajea sustatzea.  
- *Ados dago Murgiako komunitateko konpostajearekin; bere ustez beharrezkoa litzateke eragindako bizilagunen konpromisoa, eragindako 70etatik (informazio-bilerara bertaratu zirenak) interesatutakoak 8 edo 10 baino ez badira, oso gutxi direla uste duelako.*

- Bere aburuz, *aukera guztiak aztertu ahal izateko, beharrezko litzateke 5. edukiontzia jartzearen kostuak zeintzuk diren jakitea, azken hori baita, bere iritziz, birziklatze-mailarik handiena lortuko zuena; Añanako Koadrilarengatik lor genezake kostu horien gutxi gorabeherako zenbatekoa, edukiontzi-kopuruari eta bilketa-maiztasunari dagokienez, duela hilabete batzuk jarrita baitute 5. edukiontzia eta, dirudienez, banakako lizitazioan, eta datu horiekin 5. edukiontzia bideragarria dela ikusiz gero, herritarrei aukera ezberdinak helarazi, erabaki dezaten.*

9.- Altsasuko gazteen epaiari buruzko mozioa izeneko azterlanean ez da behar bezala jaso mozioaren hasierako testuaren 3. puntua, bozkaturako testuak ez duelako jasotzen hasiera batean aurkeztutako bi mozioetan agertzen ez zen Eguiluz zinegotzi jaunaren esku-hartzearen ondoriozko gertakarien hasierako sailkapenari buruz honako hau dioen aldaketa:

Vista el acta de la sesión anterior, se realizan las siguientes correcciones:

En el punto 4.- Plan de prevención de residuos y fomento de recogida selectiva Zuia 2018-2019, el Concejal Sr. Eguiluz puntualiza cómo fue su intervención, debiendo eliminarse en la parte del debate lo que se recoge que propuso disponer de datos:

- Promover el compostaje a nivel individual.

- *Está de acuerdo con el compostaje comunitario de Murgia; piensa que sería necesario un compromiso por parte del vecindario afectado, porque considera que si solo hay 8 o 10 personas interesadas (las que asistieron a la reunión informativa) de los 70 afectados es muy poco.*

- *Cree que sería necesario para contemplar todas las opciones tener costes de la implantación del 5º contenedor, por ser a su parecer el sistema con el que se alcanzaría el mayor porcentaje de reciclado; una orientación de esos costes en cuanto a número de contenedores y frecuencia de recogidas la podríamos tener en la Cuadrilla de Añana que desde hace unos meses tienen instalado el 5º contenedor y al parecer en licitación individualizada y si con los datos se viera factible el 5º contenedor, trasladar al vecindario las diferentes opciones para que decida.*

En el punto 9.- Moción sobre la sentencia de los jóvenes de Altsasu, no se ha recogido adecuadamente el texto inicial de la moción en su punto 3, porque el texto votado incluye una modificación referida a la calificación inicial de los hechos derivada de la intervención del Concejal Sr. Eguiluz que no estaba en ninguna de las dos mociones presentadas inicialmente y el acuerdo quedaría así:



Alkateak, Altsasuko gazteen inguruan EH-Bildu taldeak aurkeztu duen mozioa eta EAJ/PNV taldeak aurkeztutakoa azaldu ditu. Mozio biak ia berdinak dira, erabaki-proposamenari buruzko 2. puntuari izan ezik, eta azkenak hobeto jasotzen duela uste duenez, horren testua onartzea proposatu du.

Eguiluz zinegotzi jaunak esan du ados dagoela mozioa 1. puntuarekin, baina 3.az gezurra diola, epaiak ez duelako ekintza terroristatzat jo, eta bertaratutako batek erantzun dio jatorrizko testua epaiaren aurrekoa dela eta "hasiera batean jotako" erants litekeela.

Sautu zinegotzi jauna erabat ados azaldu da Eguiluz jaunak esandakoarekin; ez dute terrorismoagatik zigortu, pertsona horien ekintza batengatik baizik. Alkateak erantzun dio gaia politizatuta dagoela eta Espainian ere politizatuta dagoela justifikazioa.

Azkenik, *testuan aipatutako zehaztasuna gehituta, ondorengoa da bozkatu beharreko mozioa:*

*“2018ko ekainaren 1ean Auzitegi Nazionalaren 17/2018 epaia eman du, 2016ko urriaren 15ean Altsasun izandako gertakarien inguruko prozesu judizialaren inguruan, eta honako zigorrak ezarri dizkie auzipetuei, ebazpen judizialak probatutzat jotzen dituen ekintzen zigor kalifikazioen haritik:*

*Oihan Arnanz: 13 urteko espetxe zigorra.  
Iñaki Abad: 10 urteko espetxe zigorra.  
Jokin Unamuno Goikoetxea eta Adur Ramirez de Aldari: 12 urteko espetxe zigorra.*

El Alcalde da cuenta de la moción presentada por el Grupo EH-Bildu, y la del grupo EAJ/PNV sobre los jóvenes de Altsasu que son prácticamente iguales, salvo en el punto 2 de la propuesta de acuerdo, que considera lo recoge mejor esta última, por lo que propone aprobar el texto de la misma.

El Concejales Sr. Eguiluz dice que tanto en una moción como en la otra si bien en el punto 1º está de acuerdo, en el 3º piensa que falta a la verdad, porque la sentencia no lo ha calificado de acto terrorista, contestándole alguno de los presentes que el texto original es anterior a la sentencia y se podría añadir “calificados inicialmente”.

El Concejales Sr. Sautu está totalmente de acuerdo con lo expuesto por el Sr. Eguiluz; no es por terrorismo por lo que se les haya condenado sino por una actuación de esas personas; el Alcalde le contesta que el tema está politizado y la justificación en España está politizada.

Finalmente, *incluida la puntualización referida en el texto, resulta la siguiente moción a votar:*

*“Con fecha de 1 de junio de 2018 la sección Primera de la Audiencia Nacional ha dictado la sentencia Nº 17/2018 en el proceso judicial en el que se han investigado y enjuiciado los hechos ocurridos el 15 de octubre de 2016 en la localidad de Altsasu/Alsasua, dando lugar a la siguiente interposición de penas a las personas encausadas en virtud de la calificación penal de los hechos que la resolución judicial considera probados:*

*Oihan Arnanz: 13 años de prisión.  
Iñaki Abad: 10 años de prisión.  
Jokin Unamuno Goikoetxea y Adur Ramirez de Alda: 12 años de prisión.*



*Jon Ander Cob, Julen Goikoetxea eta Aratz Urrizolari: 9 urteko espetxe zigorra.  
Ainara Urkijori: 2 urteko espetxe zigorra.*

*Horrenbestez, honako mozio hau aurkezten dugu eztabaidatzeko eta onartzeko:*

*1.- Zuiako Udalak gaitzetsi egiten ditu zigorrak, neurritz kanpokoak direlako. Neurrigabekeria present izan da prozesu judicial osoan, gertakizunak delitu terroristatzat jotzean, eta Auzitegi Nazionalaren ikerketa, epaitze eta zigorrean.*

*2.- Zuiako Udalak zigortutako pertsonak dauden auzibideak agortu arte espetxetik ateratzeko eskatzen du.*

*3.- Presio politiko eta mediatikoak neurritz kanpoko zigorrak ezartzea eragin du. Presio horrek berekin ekarri du gertakariak hasiera batean ustezko delitu terroristatzat jotzea, eta mailaz kanpoko gehiegizko egoera batera iristea, Estatuko beste leku batzuetan horrelako egoerei normalean ezartzen ez zaien zigor-maila baita.*

*4.- Zuiako Udalak justizia eskatzen du kasu honetarako, eta horrenbestez Altsasu Gurasoak taldeak antolatutako mobilizazioetan parte hartzera deitzen ditu herritar guztiak.”*

*Mozioa bozkatu eta onartu egin du Udalbatzak gehiengo osoz, hau da, PPko zinegotziaren (1) aurkako eta gainerako guztien aldeko botoarekin.*

*13.1.- Ametzaga Zuiako Administrazio Batzarrak 50.000 euroko aurrerakin itzulgarri eta interesik gabekoa eskatzen du izeneko azterlanean, ez da jaso*

*Jon Ander Cob, Julen Goikoetxea y Aratz Urrizola: 9 años de prisión.  
Ainara Urkijo: 2 años de prisión.*

*De acuerdo a todo lo anterior, se aprueba lo siguiente:*

*1.- El Ayuntamiento de Zuia manifiesta su rechazo por el carácter desproporcionado de las penas impuestas. Una desproporción que ha estado presente en todo el proceso judicial tras la calificación de los hechos como delito terrorista y la investigación, enjuiciamiento y condena por parte de la Audiencia Nacional.*

*2.- El Ayuntamiento de Zuia pide la excarcelación de las personas condenadas hasta agotar las vías judiciales existentes.*

*3.- La presión política y mediática ha provocado unas penas totalmente desproporcionadas en relación a los hechos. Esta presión ha originado que estos hechos hayan sido calificados inicialmente como presunto delito de naturaleza terrorista y llegar a una situación exagerada y fuera de rango, un rango de condena que normalmente no se aplica ante este tipo de situaciones similares en otros lugares del Estado.*

*4.- El Ayuntamiento de Zuia desde su voluntad de que en este caso se imparta justicia, hace un llamamiento al conjunto de vecinos y vecinas de nuestra ciudad a participar en las diferentes movilizaciones convocadas por el colectivo Altsasu Gurasoak”.*

*Sometida la moción a votación, la Corporación aprueba la misma por mayoría absoluta, con el voto favorable de todos los Concejales excepto del PP (1) que votó en contra.*

*En el punto 13.1.- Junta Administrativa de Ametzaga Zuia solicita un anticipo reintegrable sin interés por importe de 50.000 euros, se ha omitido el*



sarreraren egoerako aldaketaren guztizko zenbatekoa, 64.358,08 eurokoa dena.

14.- Galderak eta eskaerak azterlanean, Alonso zinegotzi jaunak esan zuenean azken eurien ondorioz Markinatik Sarriarako ur beltzen sareko ura irten dela, *gestiorik egin den galdetu zuen eta alkateak ezetz erantzun zion.*

Ruiz de Olano zinegotzi jaunak landa-bidearen inguruan esan du, alkateak jasotakoaren aurkako erantzun zuela, hau da, Ocio jaunak jakinarazi ziola Udalak bere egunean ez zuela izapidetu.

Azkenik, Sautu jaunaren igerilekuetako osasun-egoerari buruzko esku-hartzea, alkateak jakinarazi zuen *kexaren bat heldu zela.*

Udalbatzak aho batez erabaki du aurreko bilkuraren akta onartzea, azaldutako zuzenketekin.

## 2.- ALKATETZAREN DEKRETUAK.

Alkatetzak 2018.06.18ko 139. zk.ko dekretutik 2018.07.06ko 165.era arte eman dituen xedapenen berri eman eta ondoko gai hauei buruzkoak dira: Errekerimendua Murgiako 73/2 lursailaren titularrari, baimenik gabe egin duen igerilekua eraisteko lanak legezta ditzan. Obra-baimenak ematea: Aperregiko Batzarrari Amezola kalean bi areka jar ditzan; Sarriako Batzarrari Berretin kalean arekak partzialki konpontzeko eta hainbat kale zolatzeko; Ametzaga Zuiako Batzarrari jolas bio-osasungarriak hartuko dituen eremuan hormigoia botatzeko; Murgiako Casa del Patrón hoteleko bi logeletan bainuontziaren ordeztuta jartzeko; Ametzaga Zuiako 108/1 lursailean dagoen txabolako teilak berritzeko; Altubeko 635/3 lursailean dagoen txabolaren estalkiko

importe total de la modificación en el estado de ingresos, que asciende a 64.358,08€.

En el punto 14.- Ruegos y Preguntas, el Concejal Sr. Alonso cuando comentó la salida de agua de la red de fecales de Markina a Sarriá por la últimas lluvias, *preguntó si se había hecho alguna gestión contestando el Alcalde que no.*

El concejal Sr. Ruiz de Olano dice que en el tema sobre la parcelaría, el Alcalde contestó todo lo contrario a lo recogido, es decir, el Sr. Ocio le transmitió que en su día *no* se tramitó desde el Ayuntamiento.

Finalmente, en la intervención del Sr. Sautu sobre la situación sanitaria de las piscinas, el Alcalde le informó que había llegado *alguna queja.*

La Corporación por unanimidad acuerda el acta de la sesión anterior con las correcciones expuestas.

## 2.- DECRETOS DE ALCALDÍA.

Se da cuenta de las resoluciones dictadas por la Alcaldía, desde el Decreto Nº 139 de 18.06.18 al Nº 165 de 06.07.18 referentes la requerimiento al titular de la parcela 73/2 de Murgia para que legalice las obras de demolición de piscina que ha realizado sin licencia, concesión de licencias de obras a la Junta de Aperregi para colocar dos badenes en la C/Amezola, a la Junta de Sarriá para arreglo parcial de cunetas en la C/Berretín y pavimentación de diversas calles, a la Junta de Ametzaga Zuia para hormigonar zona donde tiene previsto instalar juegos biosaludables, para la sustitución de bañera por ducha en dos habitaciones del Hotel Casa del Patrón de Murgia, para sustituir teja de cabaña situada en la parcela 108/1 de Ametzaga Zuia, para cambiar el fibrocemento de la parte trasera



atzealdean zuntz-zementua aldatzeko; Aperregiko 1.310/1 lursailean txabolako teilak berritzeko; Jugoko 237/1 lursaileko eraikinaren fatxada konpontzeko. Jugatxiko baserria 7ko jabeen elkarteari 6 hilabeteko luzapena ematea eraikinerako irisgarritasuna hobetzeko lanak hasteko. Sei hilabeteko luzapena emandako ondorengo baimenatarako: Bitoriano 1223/2 lursailean etxebizitza eraikitzeko; Murgiako Domingo de Sautu kaleko 30-2 zenbakiko etxebizitzan pelletezko estufa jartzeko; Murgiako Nagusi Hotelean barnealdeko estaldurak eta arotzeria, bainugelak, lurzorua eta pintura egokitu eta hobetzeko. Udala Murgiako San Martín kaleko 6. zenbakian dagoen lokalean terapia naturalen jarduera hasiko dela jakin dakiela dioen ebazpena. Euskadi Eztia Bio S.C. elkarteari eta partikular bati erabilera publikoko 734. mendian erlauntzak jartzeko baimena ukatzea, aprobetxamendu horretarako eskatutako baldintzak ez betetzeagatik (udalerrian gutxienez urte betez erroldatuta egotea). Sarriako Batzarrari herriko jaietarako musika-ekipoa eta eszenatokia lagatzea. Zuia Kirol Elkarteari baimena ematea uztailearen 7an kiroldegia eta musika-ekipoa erabiltzeko. Lan, zerbitzu, zuzkidura, okerreko diru-sarreraren itzulketa, fidantzaren itzulketa eta udal-langileen aparteko ordainsari eta ekaineko soldatei dagozkien 9. eta 10. ordainketa-aginduen zerrendak (90.347,68 € eta 351.125,69 €, hurrenez hurren) onartzea. Harreman S.I. enpresak ordain ekonomiko gisa egindako eskaera zati batez onartzea, hornidura-hodia aldatu eta elektrizitate- eta telekomunikazio-sareak lurperatzeko proiektua idazteagatik, kontratuaren xedea aldatzeagatik, horri dagozkion gehikuntzarekin, eta helburuaren gehitzearen ondorioz segurtasun- eta osasun- zuzendaritzan eta -koordinazioan izandako esleipen osagarriagatik, horiei dagozkien zenbatekoak honako hauek izanik: 5.277,46 €, 5.502,42 € eta 1.406,07 € gehi BEZ, hurrenez hurren. Murgiako

de la cubierta de la cabaña situada en la parcela 635/3 de Altube, para sustitución de teja de la cabaña de la parcela 1.310/1 de Aperregi, para el arreglo de la fachada del edificio de la parcela 237/1 de Jugo, concesión a la Comunidad de propietarios del Cº de Jugatxi 7 de una prórroga de 6 meses para iniciar las obras de mejora de accesibilidad del edificio, prórroga de 6 meses de la licencia concedida para construir una vivienda en la parcela 1223/2 de Bitoriano, para la instalación de una estufa de pellets en vivienda de la C/Domingo de Sautu 30-2 en Murgia, para el acondicionamiento y mejora en revestimientos y carpintería interior, baños, suelos y pintura del Hotel Nagusi en Murgia, resolución por la que el Ayuntamiento queda enterado del inicio de la actividad de terapias naturales en un local de la C/San Martín 6 de Murgia, denegación a Euskadi Eztia Bio S.C. y a un particular autorización para la instalación de colmenas en el monte de U.P. 734 por incumplir requisitos exigidos para dicho aprovechamiento (empadronamiento en el municipio con antigüedad mínima de 1 año), cesión del equipo de música y escenario a la Junta de Sarriá para fiestas patronales, autorización a la Asociación Deportiva Zuia de fútbol para utilizar el polideportivo y el equipo de música el 7 de julio, aprobación de relaciones de mandamientos de pagos 9 y 10 correspondiente a obras, servicios, suministros, devolución de ingreso indebido, devolución de fianza y abono de las retribuciones extra y ordinaria del mes de junio del personal, cuyos importes ascienden a 90.347,68 y 351.125,69 euros respectivamente, estimación parcial de la petición cursada por Harreman S.I. de compensación económica por la redacción del proyecto de sustitución de tubería de abastecimiento y soterramiento de redes eléctricas y de telecomunicaciones por modificación del objeto del contrato con el incremento pertinente y adjudicación



55/2 lursaileko UE bi exekuzio-unitate berritan banatzeko proiektuaren onespina ukatzea, hirigintza-araudian horiek lagapenak eta hiritartzea burutu ahal izateko eskatutako baldintzak betetzen direla ez egiaztatzeagatik. 1/2018 Kreditu Gehigarriaren espedientea eta ondorengo diru-laguntza eskaerak behin betiko onartzea: Gazteriaren Foru Erakundeari udalaren 2018ko gazte-jardueretarako -gaztelekua- eta Gizarte Ongizateko Foru Erakundeari EALZeko inbertsioetarako -sabaia konpondu, lehorgailua erosi eta estalkia iragazgaitu-.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da eta 154 eta 162 zenbakiko Dekretuak berretsi ditu, hau da, Gazteriaren Foru Erakundeari udalaren 2018ko gazte-jardueretarako -gaztelekua-eta Eguneko Arretarako Landa Zentroko inbertsioetarako diru-laguntzak, hurrenez hurren, eskatzekoak.

### 3.- POSTA OFIZIALA

#### 3.1.- Arabako Foru Aldundia:

- Bide Azpiegitura eta Mugikortasun Sailak: Arabako foru-sareko errepideetako zortasun akustikoko eremuaren mugaketa behin betiko onartzen duen Foru Araua bidali eta Arabako Errepideen 2004-15eko Plan Integrala 2016/27 epealdirako eguneratu, aldatu edo berrikusteko aurreproiektua (45 egunez jendaurrean egongo dena) onartzeko erabakiaren berri eman du; udalerriko taxibaimenei buruzko informazioa eskatu du, ondorio estatistikoetarako.

complementaria de la dirección y coordinación de la seguridad y salud de la ampliación del objeto por importes de 5.277,46€, 5.502,42€ y 1.406,07€ más IVA respectivamente, denegación de la aprobación del proyecto de división de la UE de la parcela 55/2 de Murgia en dos nuevas unidades de ejecución por falta de justificación del cumplimiento de los requisitos exigidos en la normativa urbanística para hacer posible las cesiones y urbanización de las mismas, aprobación definitiva del expediente de Crédito Adicional 1/2018 y solicitudes de subvención al Instituto Foral de la Juventud para las actividades juveniles del Ayuntamiento 2018 -gazteleku- y al Instituto Foral de Bienestar Social para inversiones en el CRAD -reparación del techo, suministro de secadora e impermeabilización de cubierta-.

La Corporación se da por enterada y ratifica los Decretos Nº 154 y 162 por los que se solicita una subvención al Instituto Foral de la Juventud para actividades juveniles del Ayuntamiento 2018 y para inversiones en el Centro Rural de Atención Diurna respectivamente.

### 3.- CORRESPONDENCIA OFICIAL.

#### 3.1.- Diputación Foral de Álava:

- Infraestructuras Viarias y Movilidad remite Orden foral que aprueba definitivamente la delimitación de la zona de servidumbre acústica de las carreteras de la red foral de Álava y comunica el acuerdo de aprobación del anteproyecto de la actualización, modificación o revisión del Plan Integral de carreteras de Álava 2004-2015 para el periodo 2016/27 que se somete a información pública por 45 días y solicitud de información a efectos estadísticos de las licencias de taxi en el municipio.



- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak: maiatzeko derrigorrezko diru-bilketari dagokion ordainketaren berri eman du; 2017. urteko EJZ zergaren probintzia-eta estatu-mailako kuotak banatu eta Zuiari 8.559,56 euro dagozkiola jakinarazi du; eta diru-laguntzetarako hainbat toki-elkarteri eskatutako ziurtapenak bidali ditu.

- Ingurumen eta Hirigintza Sailak, Ingurumen Iraunkortasuneko Zerbitzuaren bi txosten bidali ditu: bat, Jugoko 222/1 lursaileko betelanari buruzkoa; eta bestea, Murgiako SUR-7 lursailen (kontsultategia hartuko dutenak) Hiri Antolamenduko Plan Bereziaren ingurumen-azterlan estrategikoari gogoetak eta oharrak egiteko 45 eguneko entzunaldia ematekoa.

- Baso Zerbitzuak: 528/3 eta 847,950, 827, 828 eta 822/4 lursailetan zuhaitzak mozteko partikularrei emandako baimenen berri eman du; erabilera publikoko 734. mendiko Arralde inguruko 2016ko Baso Espedienteko zuhaitzak seinaleztatu eta tasatu direla jakinarazi du, zenbatekoa 3.143,99 € izanik.

- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Orekan Sailak hainbat diru-laguntza eman dituela jakinarazi du: bat, Obra eta Zerbitzuen 2018/19 Foru Planaren kargura higiezina erosteko eskatutako inbertsioetarako (190.000 €, diruz lagun daitezkeen 480.000 euroko aurrekontuaren gainean); eta bestea, Palatuko kirol-instalazioak berritu eta handitzeko (449.486,44 €, diruz lagun daitezkeen 1.864.872,03 euroko aurrekontuaren gainean). Orobat, horiek jasotzeko bete beharreko baldintzen berri ere eman du.

### 3.2.- Eusko Jaurlaritzak:

- Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailak honako hauek bidali ditu: Gorbeia bigarren GNBAP landu eta onartzeko prozeduraren inguruan jasotako alegazio eta iradokizunei erantzuteko txostena; eta komunitateko konpostajeko

- Hacienda, Finanzas y Presupuestos informa el pago correspondiente a la recaudación ejecutiva de mayo, comunica el reparto de cuotas provinciales y estatales del IAE año 2017 correspondiendo a Zuia 8.559,56€, remiten certificaciones de las diversas Asociaciones locales solicitados a efecto de subvenciones

- Medio Ambiente y Urbanismo remite informa del Servicio de sostenibilidad ambiental relativo al relleno de la parcela 222/1 de Jugo y del Servicio de Sostenibilidad ambiental conceden audiencia de 45 días para realizar consideraciones y observaciones al estudio ambiental estratégico del Plan especial de Ordenación Urbana de las parcelas del SUR-7 de Murgia donde está previsto ubicar el futuro Consultorio médico.

- Servicio de Montes comunica autorización a particulares para tala de arbolado en las parcelas 528/3 y 847,950, 827, 828 y 822/4, comunica señalamiento de arbolado y tasación del Expte. Forestal 2016 monte de U.P. 734 término de Arralde en consorcio con DFA por importe de 3.143,99€

- Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial comunica la concesión de subvenciones para las inversiones solicitadas con cargo al Plan Foral de Obras y Servicios 2018/19 para la compra de inmueble (190.000€ sobre presupuesto subvencionable de 480.000€) y la remodelación/ampliación instalaciones deportivas de Palatu (449.486,44€ sobre presupuesto subvencionable de 1.864.872,03€) y los requisitos a cumplimentar.

### 3.2.- Gobierno Vasco:

- Medio Ambiente, Planificación territorial y Vivienda remite informe respuesta a las alegaciones y sugerencias recibidas en relación al procedimiento de elaboración y aprobación del segundo PORN del Gorbeia, remite Orden del





instalazio eta jardueren araubide juridikoa eta baldintza teknikoak ezartzen dituen Agindu proiektua aurretiaz onartzen duen aipatu Saileko sailburuaren Agindua.

- Segurtasun Sailak ondorengo probak egiteko baimenen berri eman du: Roberto Ruizen Omenezko I. Krosa, ekainaren 24an, XXXIV. Oroko Andre Maria Saria, Zigoitiko Udalaren XVII. Saria, uztailaren 1ean, eta XIX. Santiago Saria, uztailaren 15ean.

- Emakundek, Beldur Barik jaien kanpainaren berri eman du.

- Enpleguko eta Gizarte Politiketako Sailak ekaineko DSBE nomina bidali du.

### 3.3.- EUDEL/Euskadiko Udalen Elkartea

- Ohiko batzar nagusia deitu du uztailaren 12rako.

### 4.- EIT EGITEKO DIRU-LAGUNTZEN OINARRIAK ETA DEIALDIA ONARTZEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, 2018ko ekitaldiko Eraikinen Ikuskapen Teknikoetarako diru-laguntzen deialdia eta oinarri arautzaileak onartzea proposatu du.

Diruz lagundu beharreko EITak 2018ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egindakoak lirakeela, diru-laguntzaren hartzaileak Zuian 2018.01.01ean erroldatutako pertsonentzat direla eta jabeak ikuskapenaren xede den eraikinean erroldatuta egon behar duela zehaztu du.

Jabe bati Zuian kokatutako eraikinei dagozkien EIT bat baino gehiago diruz laguntzearen inguruan eztabaidatu, eta

Consejero del citado Departamento por la que se acuerda la aprobación previa del proyecto de Orden por la que se establece el régimen jurídico y las condiciones técnicas de las instalaciones y actividades de compostaje comunitario.

- Seguridad comunica las autorizaciones para la celebración de la prueba de Cross I Memorial Roberto Ruiz el 24 de junio, el XXXIV premio Ntra. Sra. De Oro, el XVII Premio Ayuntamiento Zigoitia el 1 de julio y la prueba XIX Premio Santiago el 15 de julio.

- Emakunde informa de la campaña fiestas Beldur Barik.

- Empleo y Asuntos Sociales remite nómina RGI junio.

### 3.3.- EUDEL/Asociación de Municipios Vascos

- Convoca la Asamblea general ordinaria para el próximo 12 de julio

### 4.- APROBACION DE LAS BASES Y CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES PARA LA REALIZACION DE LA I.T.E.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone aprobar la Convocatoria y bases reguladoras de las subvenciones para las Inspecciones Técnicas de Edificios ejercicio 2018.

Puntualiza que el plazo de las ITEs a subvencionar serían las realizadas entre el 1 de enero y 31 de diciembre de 2018, la subvención está destinada a personas empadronadas en Zuia al 01.01.2018, debiendo encontrarse el propietario empadronado en el edificio objeto de la inspección.

Se debate la posibilidad de subvencionar a un propietario más de una ITE correspondientes a edificios ubicados



azkenean onartzea erabaki dute bertan direnek.

Udalbatzak honako hau ERABAKI DU aho batez:

**LEHENENGOA.-** 2018ko ekitaldian Zuiako Eraikinen Ikuskapen Teknikoa egiteko diru-laguntzen deialdia eta horiek arautzen dituzten oinarriak onartzea, erabaki honen amaieran zehaztu legez.

**BIGARRENA.-** Aipatu diru-laguntzak 2018ko gastuen aurrekontuko 1522.481.000 partidaren kargura ordaintzea.

**HIRUGARRENA.-** Deialdia ALHAOn eta DDBNn argitaratzea.

**LAUGARRENA.-** Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkarietan.

**ERAIKINEN IKUSKAPEN  
TEKNIKOA (EIT) EGITEKO DIRU-  
LAGUNTZEN OINARRI  
ARAUTZAILEAK.**

#### **ZIOEN ADIERAZPENA**

Zuiako Udalak egoki iritzi dio bere biztanleei laguntza emateari eraikinen ikuskapen teknikoari buruzko betebeharren kostuak ordaintzeko. Betebehar horiek eraikinen ikuskapen teknikoari buruzko Eusko Jaurlaritzaren 241/2012 Dekretuan eta horren ondorengo aldaketetan jasotzen dira.

en Zuia, acordando finalmente los presentes su aprobación.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

**PRIMERO.-** Aprobar la convocatoria de subvenciones para la realización de la Inspección Técnica de Edificios de Zuia para el presente ejercicio 2018 y las Bases reguladoras ras de las mismas, conforme se detalla al final de este acuerdo.

**SEGUNDO.-** Abonar las citadas subvenciones con cargo a la partida 1522.481.000 del presupuesto de gastos 2018.

**TERCERO.-** Publicar la convocatoria en el B.O.T.H.A. y en la BDNS.

**CUARTO.-** Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya, para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

**BASES REGULADORAS DE LA  
CONCESION DE SUBVENCIONES  
PARA LA REALIZACION DE LA  
INSPECCION TECNICA DE  
EDIFICIOS (I.T.E.).**

#### **EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**

El Ayuntamiento de Zuia considera oportuno ayudar a sus vecinos a sufragar en parte el coste del cumplimiento de las obligaciones sobre Inspección Técnica de los Edificios, establecidas en el Decreto 241/2012 por el que se regula la Inspección Técnica de Edificios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y sus modificaciones posteriores.



Ondorioz, oinarri hauen helburua da laguntzen eskabidea egiteko baldintzak ezartzea eta, hala badagokio, eraikinen ikuskapen teknikoaren kostua ordaintzeko diru-laguntza ematea.

### 1. XEDEA

Oinarri hauen xedea da Zuiako udalerriko eraikinen ikuskapen teknikoari buruzko txostenaren kostua zati batean ordaintzeko Zuiako Udalak ematen dituen diru-laguntzen prozedura arautzea eta sustatzea.

### 2. ONURADUNAK

Oinarri hauetan jasotako diru-laguntzaren onuradunak honakoak izango dira: pertsona fisikoak edo erkidegoak, bizitegitarako erabilera duten eraikinen jabeak edo gozamenidunak, eraikinek berrogeita hamar urtetik gora badituzte edo katalogazio edo babes motaren bat badute, eta eraikinen ikuskapen teknikoa egin ostean, diru-laguntzen eskaera egin dutenak.

Diru-laguntza emateko eskatzailea Zuiako udalerrian erroldatuta egon behar da, deialdiaren urteko urtarrilaren lean.

### 3. DIRU-LAGUNTZA JASOKO DUTEN JARDUERAK

Diru-laguntzaren xede diren jarduera hauek jasoko dute diru-laguntza: pertsona fisiko edo juridiko eskatzaileen titulartasuneko den eraikinaren ikuskapen teknikoaren txosten-galdetgia egitea eta irizpena egitea, aurrekontu ekitaldian egindakoa.

### 4. DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA

En consecuencia, las presentes Bases van dirigidas a establecer las condiciones conforme a las cuales procederá la solicitud y, en su caso, otorgamiento de la correspondiente subvención sobre el costo de la citada Inspección Técnica de Edificios.

### 1.- OBJETO

Estas Bases tienen por objeto fomentar y regular el procedimiento de concesión por parte del Ayuntamiento de Zuia, en su ámbito municipal, de una subvención de parte del coste de realización del informe correspondiente a la Inspección Técnica de Edificios del municipio de Zuia.

### 2.- BENEFICIARIOS

Podrán ser beneficiarios de la subvención prevista en estas bases las personas físicas o Comunidades, propietarias o usufructuarias de edificios destinados a uso residencial que tengan una antigüedad superior a cincuenta años, o que ostenten la consideración de algún tipo de catalogación o protección y que habiendo realizado la Inspección Técnica de Edificios formalicen la correspondiente solicitud.

Para la concesión de la subvención será requisito que la persona solicitante esté empadronada en el municipio de Zuia, a uno de enero del año a que se refiere la convocatoria.

### 3.- ACTUACIONES OBJETO DE SUBVENCION

Las actuaciones protegibles objeto de subvención serán: la emisión del informe cuestionario y dictamen de la Inspección Técnica del Edificio del que sea titular las personas físicas o jurídicas solicitantes realizada en el ejercicio presupuestario actual.

### 4.- CUANTIA DE LA SUBVENCION



Diru-laguntza egindako jardueraren aurrekontuaren ehuneko 50era artekoa izango da; familia bakarreko etxeen kasuan, gehienez ere 200 eurokoa, eta jabe erkidegoen kasuan, gehienez ere, 500 eurokoa.

Diru-laguntzen aurrekontu aurreikuspena 2018ko ekitaldirako 20.000 eurokoa izango da, 2018ko abenduaren 30erako, eta ez da luzatzeko aukerarik egongo.

## 5. ESKAERA

Laguntzak jaso nahi dituzten eraikinen jabeek eta jabe erkidegoek honako dokumentazio hau aurkeztu beharko dute udal bulegoetan:

- Normalizatutako diru-laguntza eskaera, behar bezala beteta.
- Eraikinen ikuskapen teknikoa egin duen enpresak emandako jatorrizko faktura, eta horren kopia, konpultsatzeko, eta hori ordaindu izanaren ziurtagiria.
- Banketxe edo aurrezki-erakunde batek emandako agiria, ziurtatzen duena eskatzaileak kontu korrante bat duela bere izenean diru-laguntza eskatzen duen urtean.
- Halaber, diru-laguntza emateko, eraikinen ikuskapen teknikoaren irizpena udal bulegoetan entregatu beharko da.

## 6. DIRU-LAGUNTZA EBAZTEKO ESKUMENA DUEN ORGANOA

Alkate-lehendakariak izango du eskumena diru-laguntza emateko, dagokion informazio batzordeak txostena eman ondoren.

Teknikariek eskaerak aztertuko dituzte eta laguntza emango diote instrukzio organoari.

La subvención alcanzará hasta el 50% del presupuesto de la actuación protegible con un tope máximo de 200€, en el caso de viviendas unifamiliares y/o adosadas, siendo el tope máximo para las Comunidades de vecinos establecido en 500€.

El otorgamiento de subvenciones tendrá como límite el importe de su previsión presupuestaria, establecido para el ejercicio 2018 en 20.000€, y en todo caso el 30 de diciembre de 2018 sin posibilidad de prórroga alguna.

## 5.- SOLICITUD

Los propietarios de los edificios y las Comunidades de vecinos que deseen optar a las presentes ayudas, deberán presentar en las oficinas municipales la siguiente documentación:

- Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada.
- Original y copia para su compulsación de la factura expedida por la empresa que ha realizado la Inspección Técnica de Edificios, así como comprobante del pago de la misma.
- Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que verifique la titularidad del solicitante de una cuenta corriente a su nombre en el año en curso.
- Asimismo, para la concesión de la subvención, deberá estar entregado el dictamen de la Inspección Técnica de Edificios en las oficinas municipales.

## 6.- ÓRGANO COMPETENTE PARA LA RESOLUCIÓN DE CONCESIÓN

Será competente para la concesión de la subvención el alcalde-presidente, previo informe de la comisión informativa correspondiente.

El personal técnico realizará el estudio de las solicitudes y asistirá al órgano instructor.



## 7. ONURADUNEN BETEBEHARRAK

Pertsona onuradunaren familia unitatea egunean egon beharko da Zuiako Udalarekin dituen zerga eginbeharretan.

## 8. DIRU-LAGUNTZEN XEDE KONTROLA

Zuiako Udalak datuen fidagarritasuna eta diru-laguntzaren erabilera egokia egiaztatzeko egoki jotzen dituen jarduerak egiteko eskubidea izango du.

## 9. ARAUAK EZ BETETZEA ETA ONDORIOZ DIRU-LAGUNTZA ITZULI BEHAR IZATEA

Onuradunak diru-laguntza jasotzeko jarri diren baldintzak betetzen ez baditu eta, era berean, aurkeztu beharreko datuak eta agiriak faltatzen edo ezkututzen baditu, kendu egingo da diru-laguntza, eta kasu horretan itzuli egin beharko du jasotako zenbatekoa.

Oinarri hauetan jasotzen ez den orotarako, Zuiako Udalaren diru-laguntzak arautzen dituen ordenantza aplikatuko da.

## 5.- MURGIAKO DOMINGO DE SAUTU KALEAN HODIA ALDATU ETA ELEKTRIZITATE ETA TELEKOMUNIKAZIO INSTALAZIOAK LURPERATZEKO LANAK AMAITZEKO BIGARREN LUZAPENA ESKATZEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, eta Domingo de Sautu kalean hornidura-hodia ordezkatu eta elektrizitate- eta telekomunikazio-instalazioak lurperatzeko lanen zuzendari teknikoak egindako txostena ikusirik, obra

## 7. OBLIGACIONES DE LOS BENEFICIARIOS

La unidad familiar de la que forma parte la persona beneficiaria al corriente de sus obligaciones fiscales con el Ayuntamiento de Zuia.

## 8.- CONTROL DEL DESTINO DE LAS SUBVENCIONES

El Ayuntamiento de Zuia a se reserva el derecho a hacer cuantas comprobaciones considere oportunas para verificar la fiabilidad de los datos y la correcta utilización de las subvenciones.

## 9. INCUMPLIMIENTO Y PROCEDIMIENTO DE REINTEGRO

El incumplimiento por parte de las personas beneficiarias de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención, así como la falsedad y ocultación de los datos y documentos que estuviera obligados a aportar, dará lugar a la revocación de la subvención y al reintegro en su caso de las cantidades abonadas indebidamente.

En todo lo no previsto en estas bases, se estará a lo dispuesto en la ordenanza reguladora de la concesión de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Zuia.

## 5.- SOLICITUD DE UNA 2ª PRÓRROGA PARA LA FINALIZACIÓN DE LAS OBRAS DE SUSTITUCIÓN DE TUBERÍA Y SOTERRAMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS Y DE TELECOMUNICACIONES DE LA C/DOMINGO DE SAUTU EN MURGIA.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, a la vista del informe emitido por el Técnico director de las obras de sustitución de la tubería de abastecimiento y soterramiento de instalaciones eléctricas y de



horien esleipendun den Yarritu enpresak 2018.09.28an amaitzeko eskatutako luzapena onartzea erabaki du, azken luzapena dela eta baldintza hau betetzen ez bada dagozkion zigorrak ezarriko direla jasota utziz.

IKUSIRIK Murgiako Domingo de Sautu kalean hornidura-hodia berri eta elektrizitate- eta telekomunikazio-instalazioak lurperatzeko lanen esleipenduna den YARRITU, S.A. enpresak aurkeztutako idazkia, zeinetan lan horiek amaitzeko epearen luzapena eskatzen den, amaiera 2018.09.28an ezarrita. Aldaketa hori justifikatzeko adierazten da Zuiako Udalak behar berriak azaldu dituela zerbitzuetan, hala telekomunikazioetan nola elektrizitate-energian, zolatu beharreko eremu berriak ezarri dituela, Aldundia eta egoitza beraren lan-zuzendaritza berandutu egin direla Murgiako sarreran eta Egoitzarako sarbidean egin beharreko lanak definitzerakoan eta proiektuan jaso ez diren saneamendu-lan berriak agertu direla.

IKUSIRIK lanen zuzendari teknikoa den Igor Urrituak 2018.06.28an egindako txostena, non Yarritu, S.A. enpresak eskatutako epea luzatzearen alde azaldu den eta amaitzeko egun berria 2018ko irailaren 28an ezarri duen.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren Bigarren Xedapen Gehigarriko 2. atalean xedatutakoa KONTUAN HARTUTA.

Udalbatzak honako hau ERABAKI DU aho batez:

telecomunicaciones de la C/Domingo de Sautu, propone aceptar la prórroga solicitada por Yarritu adjudicataria de dichas obras para finalizar las mismas el 28.09.2018, haciendo constar que es la última prórroga y en caso de incumplimiento se aplicarán las sanciones correspondientes.

VISTO el escrito presentado por YARRITU S.A. adjudicataria de las obras de Renovación de la canalización de la tubería de abastecimiento, soterramiento de redes eléctricas y de telecomunicaciones de la C/Domingo de Sautu en Murgia, por el que solicita una ampliación del plazo para la terminación de las mismas, fijando su finalización el 28.09.2018, justificando dicha modificación en la aparición de nuevas necesidades del Ayuntamiento de Zuia en los servicios a ejecutar tanto de telecomunicaciones como de energía eléctrica, así como nuevas zonas a pavimentar, el retraso en la definición de la obra a ejecutar en la entrada a Murgia y el acceso de la Residencia por Diputación y por la dirección de obra de la propia residencia y la aparición de nuevas obras de saneamiento no contempladas en proyecto

VISTO el informe emitido por el Técnico director de las obras Igor Urrutia con fecha 28.06.2018, que declara su conformidad con la ampliación de plazo solicitado por Yarritu S.A., señalando como nueva fecha de finalización el 28 de septiembre de 2018.

CONSIDERANDO lo dispuesto en la Disposición adicional segunda 2. del Real Decreto legislativo 3/2011 de 14 de noviembre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:



LEHENENGOA.- YARRITU, S.A. enpresari bigarren luzapen bat ematea Domingo de Sautu kalean hornidura-hodia ordezkatu eta elektrizitate- eta telekomunikazio-instalazioak lurperatzeko lanak egiteko. Lan horiek 2018ko irailaren 28rako amaituta egon behar dira Baldintza Administratiboen Pleguan adierazitako baldintzetan (lanaren eremua eta ingurua garbi eta txukun geratuz). Gainera, ohartarazi zaio adierazitako hori betetzen ez badu aipatu pleguan berandutzeagatik edo, hala badagokio, esleipen-irizpideak ez betetzeagatik, aurreikusten diren zigorrak ezarriko zaizkiola bestelako izapiderik egin gabe.

BIGARRENA.- Kontratuaren esleipenduna den YARRITU, S.A. enpresari erabaki honen berri ematea.

HIRUGARRENA.- Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren egintzak agindu eta agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkartzan.

## 6.- 2017KO EKITALDIKO KONTU OROKORRA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, jendaurrean jarri ondoren 2017ko ekitaldiko Kontu Orokorra onartzea proposatu du.

Erakunde honen 2017ko ekitaldiko Kontu Orokorra aztertu ondoren, Udalbatzari jakinarazi zaio, jendaurrean jarri eta onartua izan dadin.

Informazio Batzordearen aldeko irizpena ikusirik.

PRIMERO.- Concederle a YARRITU S.A. una segunda prórroga para la ejecución de las obras de sustitución de la tubería de abastecimiento y soterramiento de instalaciones eléctricas y de telecomunicaciones de la C/Domingo de Sautu, que deberán estar finalizadas el 28 de septiembre de 2018 en las condiciones señaladas en el Pliego de cláusulas administrativas (quedando limpia y despejada la zona de la obra y entorno) previniéndole que en caso de incumplimiento se procederá sin más trámite a la aplicación de las penalidades previstas en el citado pliego por demora o en su caso por incumplimiento de criterios de adjudicación.

SEGUNDO.- Notificar a YARRITU S.A., adjudicataria del contrato, el presente acuerdo.

TERCERO.- Facultar al Sr. Alcalde D. Unai Gutiérrez Urkiza, o a quien legalmente le sustituya, para que en nombre y representación del Ayuntamiento dicte los actos y formalice los documentos precisos en ejecución de este acuerdo.

## 6.- CUENTA GENERAL EJERCICIO 2017.

El Alcalde reiterando lo manifestado en la Comisión informativa propone aprobar, previa información pública, la Cuenta General del ejercicio 2017.

Examinada la Cuenta General de esta Entidad correspondiente al ejercicio de 2017 se somete a informe del Pleno para su posterior exposición al público y aprobación.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa.



Udalbatzak honako hau ERABAKI  
DU aho batez:

**LEHENENGOA.-** Udal honen  
2017ko ekitaldiko Kontu Orokorraren  
aldeko irizpena ematea.

**BIGARRENA.-** Hamabost egunez  
jendaurrean jartzea. Epe horretan zehar,  
pertsona interesatuek egoki irizten dituzten  
erreklamazioak, eragozpenak eta  
ohartarazpenak aurkeztu ahal izango  
dituzte.

**HIRUGARRENA.-**  
Erreklamaziorik aurkezten ez badira  
onartutzat ematea eta, horrela ezean, horren  
inguruko erabaki berria hartzea.

**LAUGARRENA.-** Toki  
Erakundeen Ondasunei buruzko Arautegiko  
31. artikuluan xedatutakoa betez,  
Ondasunen Inbentarioa zuzentzea.

**BOSGARRENA.-** Unai Gutiérrez  
Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo  
legearen arabera bere ordezkari denari,  
gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko  
behar diren agiriak formaliza ditzan  
udalaren izenean eta ordezkari izan.

## 7.- TXOSTENAK.

Alkateak Otsoa Eribeko zinegotzi  
jaunari hitz eman dio eta horrek  
ondorengo jakinarazi du:

- Jai Alai pilotalekuaren fatxadaren  
horma-irudia egiten hasi da; gaia,  
horretarako egindako deialdira  
bertaratuak erabaki dute, eta zuzendariak  
hiru zirriborro ekarri zituen horien artean  
bat aukeratzeko.

- Halaber, inkestaren inguruan lan  
egiten ari da, baina badirudi gai horren  
inguruan lan egiten duten enpresak lanaz  
lepo dabiltzala.

La Corporación por unanimidad  
ACUERDA:

**PRIMERO.-** Dictaminar  
favorablemente la Cuenta General de este  
Ayuntamiento correspondiente al ejercicio  
2017.

**SEGUNDO.-** Exponerla al público  
por el plazo de quince días durante los  
cuales podrán las personas interesadas  
presentar las reclamaciones, reparos y  
observaciones que estimen pertinentes.

**TERCERO.-** Considerarla aprobada  
en el caso de que no se presenten  
reclamaciones a la misma y en caso  
contrario adoptar nuevo acuerdo al  
respecto.

**CUARTO.-** Rectificar el Inventario  
de Bienes en cumplimiento de lo dispuesto  
en el artículo 31 del Reglamento de Bienes  
de las Entidades Locales.

**QUINTO.-** Facultar al Sr. Alcalde-  
Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a  
quien legalmente le sustituya para que en  
nombre y representación del Ayuntamiento  
formalice cuantos documentos sean  
precisos en ejecución de este acuerdo.

## 7.- INFORMES.

El Alcalde concede la palabra al  
Concejal Sr. Otsoa Eribeko que informa lo  
siguiente:

- Ya está en marcha la realización  
del mural en la fachada del frontón Jai Alai;  
la temática se ha decidido entre los  
asistentes a la convocatoria realizada con tal  
fin, y la directora trajo 3 bocetos para elegir  
entre ellos 1.

- También se está con el tema de la  
encuesta, pero parece que las empresas  
dedicadas a ello están a tope de trabajo.





## 8.- INTERPELAZIOAK, IZAPIDETZEKO ETA PREMIAZKO GAIAK.

Udalbatzak aho batez, eta premiazkotzat jo ondoren, Gai Zerrendan aurreikusi gabeko ondorengo aztergaia gehitzea erabaki du, Alkatetzat proposatuta, eta informazio-batzordean azaldutakoa jakinarazi eta gero:

**8.1.- Aurrekontu-aldaketa 3/2018 kreditu gehigarriaren espedientearen bitartez, Santa Marinako biltegiara doan hornidura-hodian, ibaiko zortzi gunetan, lanak egiteko.**

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, Santa Marinako biltegiara doan hornidura-hodian, ibaiko zortzi pasabidetan, lanak egin behar direla jakinarazi du, gaur egun ihesiak daudenean gertatzen diren arazoak saihesteko. Arazoak galarazteko lehenbailehen egin beharko liritekeela gaineratu du. Lan horiek direla-eta, 202.191,63 € inguruko aurrekontu gehigarria onartzea proposatu du. Gehikuntza, diruzaintzako soberakinaren kargura finantzatzeko litzateke.

ZBG/ZNU: Alonso zinegotzi jaunak azaldu du 2019ko ekitaldiko aurrekonturako utziko lukeela, gauden egunetan egonda (Konfederazioak baimena eman behar duelako), eta URAk egiteko ahaleginak ere egingo lituzkeela, eta horretarako gestio zehatzak egin beharko liritekeela (ez bakarri 7 edo 8 pasabide egin, hodi osoa ordezkatu baizik).

EAJ/PNV: Ircio zinegotzi andrea ados dago ZBG/ZNU taldeak azaldutakoarekin, bere iritziz ez legokeelako egiteko aztirik, eta gainera, baloratu egin beharko litzateke Arabako Partzuergoan sartzea merezi duen eta lanen premia

## 8.- INTERPELACIONES, ASUNTOS DE TRÁMITE Y URGENTES.

La Corporación por unanimidad y previa declaración de urgencia, acuerda incluir el siguiente punto no previsto en el Orden del día, a propuesta de la Alcaldía, quien reitera lo expuesto en la comisión informativa:

**8.1.- Modificación presupuestaria mediante Expediente de crédito adicional 3/2018 para la ejecución de las Obras en la tubería de abastecimiento al depósito de Sta. Marina, en 8 puntos del río.**

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa informa la necesidad de ejecutar obras en la tubería de abastecimiento que llega al depósito de Sta. Marina, en 8 pasos del río, para evitar los problemas que actualmente ocasiona cuando hay fugas, y sería conveniente ejecutarlas cuanto antes, para evitar inclemencias. En base a dichas obras, propone aprobar un presupuesto adicional, por importe estimado de las obras de 202.191,63€ que sería financiado con cargo al remanente de tesorería.

ZBG/ZNU: el Concejal Sr. Alonso expone que lo dejarían de cara al presupuesto del próximo ejercicio 2019 dadas las fechas en que nos encontramos (dada la necesidad de autorización de la Confederación), incluso intentarían que lo ejecutara URA para lo que habría que hacer las gestiones precisas (no solo ejecutar los 7 u 8 pasos, sino sustituir toda la tubería).

EAJ/PNV: la Concejal Sra. Ircio expone que opinan lo misma que ZBG/ZNU, piensa que no daría tiempo a ejecutarlo ahora, además que habría que valorar si merece la pena integrarse en el Consorcio de Álava y ver la urgencia de las



aztertu. Ezer baino lehen AFAko Ur Zerbitzuarekin hitz egin beharko litzatekeela uste du.

Alonso zinegotzi jaunak premiaren inguruko txosten teknikorik dagoen galdetu eta alkateak erantzun dio berez ez dagoela txostenik, baina aparejadorearekin hitz egin duela eta egitea gomendatzen duela. Gainera, aurtengo neguan ihesi asko izan dira tarte horretan eta luze jo du horiek konpondu arte. Udal-langileek eurek azaldu dute behar hori, gurutzaguneetan behintzat.

Eguiluz zinegotzi jaunak lan hauek gero baltsarako balioko duten galdetu eta alkateak erantzun dio ez dakiela. Lehenengoak gaineratu du ondo legokeela jakitea ibaietako gurutzagune horiek zementuz estalita dauden, baiezkoan egonda, eta orduan ez dagoela horrenbesteko arriskurik eta sei hilabete itxaron ahal dela kontsultak egin arte, ezer gertatuko ez delakoan.

Otsoa Eribeko zinegotzi jaunaren aburuz arrisku bat da lan horiek ez egitea.

Proposamena bozkatu eta ez da onartu, alde EH-Bildu taldeko zinegotziek (3) eta aurka gainerako guztiek (6) bozkatu dutelako. Hartara, azken horiek URArekin eta Aldundiko Ur Zerbitzuarekin dagozkion gestioak egiteko eskatu dute, lanak beraiek egin eta finantza ditzaten.

## 9.- GALDERAK ETA ESKAERAK

Alonso zinegotzi jaunak honako gai hauek azaldu ditu:

- Jai Alai pilotalekurako irisgarritasunik eza; dagoen kanaleta hodiratu eta arrapala egin beharko litzateke, bestela ezinezkoa baita gurpil-aurki bat igarotzea. Alkateak esan dio Murgiako Batzarrak, atzealdean, ertzean, bigarren

obras. Cree que habría que hablar primero con el Servicio de Aguas de DFA.

El Concejal Sr. Alonso pregunta si hay un informe técnico sobre la urgencia, contestando el Alcalde que no hay un informe como tal pero sí lo ha comentado el Aparejador y aconseja que se realice, además de que en ese tramo ha habido este invierno muchas fugas que tardaron en arreglar; los propios Operarios han planteado esta necesidad, al menos en los cruces.

El Concejal Sr. Eguiluz pregunta si estas obras servirán luego en su caso para la balsa, contestándole el Alcalde que lo desconoce, añadiendo el 1º que sería bueno saber si esos cruces de los ríos están forrados de cemento, que entiendo que sí, y entonces no hay tanto riesgo y se puede esperar a hacer las consultas 6 meses porque se entiende que no va a pasar nada.

El Concejal Sr. Otsoa Eribeko piensa que es un riesgo no acometer estas obras.

Sometida la propuesta a votación, no prospera, al votar a favor de la misma los Concejales del Grupo EH-Bildu (3) y en contra el resto (6), instando estos últimos para que se hagan las gestiones oportunas con URA y el Servicio de Aguas de Diputación para que lo ejecuten y financien.

## 9.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

El Concejal Sr. Alonso comenta:

- La falta de accesibilidad del frontón Jai Alai, sería necesario entubar la canaleta existente y hacer una rampa, porque en otro caso no es posible que acceda una silla de ruedas. El Alcalde le



sarrera bat egitea eskatu zuela bere egunean.

- Markinan ur beltzen sarean dauden isurketak aipatu ditu berriz ere; urteak daramatza URari gaiaren berri emateko eta behar bezala utz dezatela eskatzen.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, alkate-udalburu jaunak bilkura amaitutzat eman du 20:20an, eta nik, idazkaria naizen honek, hori guztia egiaztatu dut.

dice que la Junta de Murgia pidió en su día hacer una 2ª entrada al fondo en la esquina.

- Reitera el tema de los vertidos de Markina en la red de fecales; hace años que insiste se le comunique a URA por escrito este tema y lo dejen en condiciones.

Y no habiendo más asuntos que tratar, por el Sr. Alcalde-Presidente se dio por finalizada la sesión, siendo las 20:20 horas de todo lo que como Secretario certifico.

Idazkaria / La Secretario,